

Терминология Русского Биллиарда

Составил С. Тихонов

Дата внесения последнего изменения: 07.11.2017

Год	Автор	Название источника
1720	Блудов Д.Н.	Походный журнал 1720 года
1753	Ломоносов М.В.	Письмо И.И.Шувалову; генваря 4 дня 1753 года
1769		Трутень: Еженедельное издание на 1769 год – лист XXXIV; декабря 15 дня
1787	Козельский Я.П.	Механические предложения для употребления обучающегося при артиллерийском и инженерном шляхетном кадетском корпусе благородного юношества
1789a		Словарь Академии Российской, часть I
1789b	Вегелин Ж.Ф.	Новые немецкие и российские разговоры, разделенные на 130 уроков, для употребления юношеству и всем начинающим учиться сим языкам
1792		Словарь Академии Российской, часть III
1806		Словарь Академии Российской, часть I
1826a	Кряжев В.С.	Новые разговоры французские и российские, разделенные на 130 уроков, для употребления юношества и всех начинающих обучаться сим языкам, по образцу Вегелиновых
1826b		Правила билиардной игры, содержащие показание всех французских партий и партии кеглей с казино по употреблению Миланскому и Болонскому, также точное и ясное наставление об исполнении сей игры
1836		Энциклопедический Лексикон, том 5
1847a	Толбин В.В.	Маркёры и билиардные игроки
1847b		Теория бильярдной игры – руководство для желающих сделаться первоклассными игроками
1847c	Некрасов Н.А.	«Теория бильярдной игры» и Новый Поэт
1851		Руководство к изучению бильярдной игры во всех ее видах, составленное по самым лучшим источникам
1853a	Толстой Л.Н.	Записки маркёра
1853b	Фрейберг А.	Правила бильярдной игры
1853c	Бакастов Р.А.	Правила билиардной игры и ясное и точное наставление исполнения этой игры
1860	Панаев И.И.	Петербургские празднующиеся
1862		Общепонятное приложение науки к билиардной игре
1863	Толль Ф., ред.	Настольный словарь для справок по всем отраслям знания (справочный энциклопедический лексикон), выпуск I
1880	Галактионов С.	Практическое руководство, чтобы правильно, верно, со всеми тонкостями играть без проигрыша в Шахматы – Шашки - Бильярд
1885	Леман А.И.	Теория бильярдной игры: руководство для новичков и артистов
1887	Рейман Г.	Правила билиардной игры, общепринятые в России
1890	Траншель А., изд.	Бильярд: практическое пособие для правильного изучения теории и техники бильярдной игры
1906	Леман А.И.	Теория бильярдной игры, изд. второе дополненное
1909		Школа и правила билиардной игры по методе знаменитого русского игрока С.Ф.Докучаева, Покровского и др.
1912	Иванов А.	Билиард
1927	Сургучёв Д.И.	Четырнадцать стариков

Название термина	Определение	Год
Абриколь	Удар, при котором биток, прежде чем удариться в прицельный шар, контактирует с бортом	1789b
Абриколь-дуплет	То же самое, что и абриколь	1906
Аванс	Гандикап в виде форы или снятия шаров со стола	1890
Австралийская партия	Название одной из разновидностей бильярдных игр	1890
Алагер	Название одной из разновидностей бильярдных игр, в которой принимают участие более двух игроков (Алягер; <i>à la guerre</i>)	1789b
А ля Буль (A la Boule)	Название одной из разновидностей бильярдных игр	1880
А ля Ронде (A la Ronde)	Название одной из разновидностей бильярдных игр; то же самое, что и Круговая партия	1880
А ля Шасс (A la Chasse)	Название одной из разновидностей бильярдных игр; то же самое, что и На охоте	1880
Американская партия	Название одной из разновидностей бильярдных игр	1890
Английская партия	Название одной из разновидностей бильярдных игр	1853c
Артист	Игрок, отличающийся особенными способностями и умением играть в бильярд	1862
Аферист	Игрок, готовый взять у другого игрока удар на афёру (1)	1890
Афёра (1)	Предложение одного игрока другому (обычно, в играх с участием более двух человек – Алагер , «колхоз») выполнить вместо него удар, обязавшись при этом провести успешную атаку. Если на афёру (1) было дано согласие, и удар не стал успешным, то на афериста накладывается штраф. Название афёра (1) происходит от французского <i>à faire</i> .	1583b
Афёра (2)	Шар, попавший в лузу «на дурачка»	1912
Бабушкино наследство	Шар с номером 8	1927
Банк	Название одной из разновидностей бильярдных игр; другое название – Ботифон	1906
Барышня	Стол с «капризными» лузами	1890
Безлузый бильярд	Стол для игры в карамболь, на котором нет луз	1890
Белая партия	Игра двумя шарами	1826b
Берлинская партия	Название одной из разновидностей бильярдных игр	1890
Бессознательный француз	Удар, при котором битку неумышленно придано боковое вращение	1885
Биль	То же самое, что и билия (1)	1836
Бильяр	То же самое, что и Бильярд (1)	1753
Бильярд (1)	Название игры	1769
Бильярд (2)	Стол для игры в Бильярд (1) : «Четвероугольный продолговатый стол с карнизом, обтянутый сукном зелёным, у коего на всех четырех углах и по середине длинных боков бывают скважины с сумками, блюзами называемыми, в которые игрок старается вгонять шар противника , приводимый в движение своим шаром »	1789a

Бильярдный простор	Свободное пространство вокруг бильярдного стола, предназначенное для перемещения игроков	1851
Билиардный	«Билиарду свойственный, относящийся, принадлежащий»	1806
Билиарт	То же самое, что и Билиартъ	1720
Билия (1)	Шар; обычно, так называют прицельный шар, отправленный в лузу	1789b
Билия (2)	Взаимное расположение шаров на столе	1863
Биллия	В современном бильярде – серия результативных ударов, выполняемых до первой ошибки. Этот термин, видимо, прижился с подачи В.И.Гофмейстера в книге 1947 года.	
Бильярдничать	Делать пропих при ударе по близко стоящим шарам	1851
Билиартъ	То же самое, что и Бильярд (1)	1720
Битка	Биток	1890
Биток	Шар, по которому наносятся удары кием; то же самое, что и свой шар	1912
Блуза	Луза	1806
Блюза	Луза	1789a
Боковик	То же самое, что и француз	1885
Боковое вращение	Вращение шара вокруг оси, проходящей через его центр перпендикулярно игровой поверхности	1862
Боковой удар	Удар, придающий шару боковое вращение	1847b
Большая Пирамида	Название одной из разновидностей бильярдных игр, в которой используется биток, пятнадцать шаров Пирамиды (1) и пять шаров пятишаровой партии	1906
Большой борт	Два борта (между которыми расположена средняя луза), образующие длину стола	1826b
Борт	Элемент конструкции бильярдного стола, ограничивающий игровую поверхность по всему её периметру и препятствующий вылету шаров за её пределы; обычно под бортом подразумевают лишь упругую часть конструкции борта	1789b
Бортовик	Удар, при котором прицельный шар после соударения с битком передвигается вдоль борта	1885
Бортовой шар	Шар, стоящий вплотную (коле) к борту	1885
Ботифон	Название одной из разновидностей бильярдных игр; другое название – Банк	1906
Брать битку	Наносить удар кием по битке	1890
Братся сделать	Предлагать афёру (1)	1826b
Брать шар мало	То же самое, что и брать шар тонко	1826b
Брать шар много	То же самое, что и брать шар полно	1826b
Брать шар полно	Добиваться соударения шаров при их контакте, близком к полному – на малой резке (2) или вообще без неё. См. толстая резка, толстое соударение	1826b
Брать шар тонко	Добиваться соударения шаров на большой резке (2) . См. тонкая резка, тонкое соударение	1826b
Бриколь	Отражение (отскок) шара от борта	1826a
Бросковый удар	Удар, после которого шар вылетает за борт	1847a
Венгерская партия	Название одной из разновидностей бильярдных игр	1890
Венский бильярд	Бильярдный стол, имеющий большое сходство с Польским бильярдом . Использование сильных ударов на нем совершенно исключено, борта необыкновенно упруги, лузы вырезаны даже не в борту, а прямо в игровой поверхности.	1885
Вертикальное вращение	Боковое вращение шара	1826b

Верх	Область игровой поверхности, расположенная симметрично дому относительно средней линии стола	1853с
Верхнее место	То же самое, что и верхняя точка	1826b
Верхний борт	Короткий борт, ближайший к верхней точке	1853b
Верхний кон	То же самое, что и глубина	1890
Верхняя мушка	Точка, расположенная симметрично нижней мушке относительно линии средних луз стола. То же самое, что и третья точка . В современном бильярде эта отметка иногда называется точкой пирамиды .	1890
Верхняя точка	Место игровой поверхности, расположенное симметрично домовой точке относительно средней точки стола	1853b
Взять	Целиться	1836
Взять полного шара	То же самое, что и взять прямого шара	1836
Взять прямого шара	Прицелиться для соударения шаров без резки (2)	1836
Винт	Движение шара, обладающего боковым вращением (помимо этого, шара может иметь продольное и поперечное вращение)	1909
Винтовой удар	Удар, приводящий к винту	1909
Вист-пирамида	Название одной из разновидностей бильярдных игр	1890
Влачить	Термин из игры Алагер , означающий – выполнить удар, в результате которого шар другого игрока займёт позицию, из которой его легко сделать	1851
Возвратный удар	То же самое, что и абриколь	1789b
Воздушный удар	Удар на весу, без использования опорной руки; см. удар пистолетом	1890
Волчья партия	Название одной из разновидностей бильярдных игр; иное название – Травля	1890
В подмазке	Испытывать страстное и азартное желание отыгаться	1860
Вразрез	Удар, при котором биток одновременно соударяется с двумя прицельными шарами	1885
Встать на шоссе	«Поставить» биток на линию средних луз стола	1906
Вторая точка	То же самое, что и средняя мушка	1906
Второе место	То же самое, что и среднее место стола	1853с
В ударе	«В ударе – значит организм игрока находится в покое и в нем отсутствуют нервные вздрагивания и произвольные мускульные напряжения и сокращения». Играть успешно, прилагая при этом минимальные усилия.	1909
Выбросить шар	Нанести удар, в результате которого шар вылетит за пределы игровой поверхности	1853с
Выгон	Часть игрового пространства между линией дома и линией, проходящей через верхнюю мушку параллельно короткому борту	1890
Выгонять	То же самое, что и выставлять (1)	1826b
Выкрутить	Вывести игорный шар из позиции маски	1890
Выкурить	То же самое, что и выкрутить	1912
Вылетевший шар	Шар, покинувший игровую поверхность стола	1906
Высокий удар	То же самое, что и накат	1890
Выставка	Первый удар в партии; см. выставлять (1)	1826b
Выставлять (1)	Выполнять первый удар в партии; обычно, при этом выставляемый шар направляется так, чтобы не было соприкосновений с иными шарами на столе	1789b
Выставлять (2)	Устанавливать шар на место, предусмотренное для него правилами конкретной игры	1851

Выход	Удар, при котором игрок, помимо атаки лузы, пытается создать позицию для удобной атаки в следующем ударе	1885
Вьюн	То же самое, что и массе	1847a
Галерея	Зрители, наблюдающие за бильярдной игрой	1890
Гамбургская партия	Название одной из разновидностей бильярдных игр	1890
Гикс	То же самое, что и кикс	1851
Глубина	Часть игрового пространства, ограниченная линией, проходящей параллельно короткому борту через верхнюю мушку , и ближним к ней коротким бортом	1890
Глухой борт	Борт для безлузого бильярда	1890
Голубятня	Позиция, в которой прицельные шары располагаются по бортам и далеко от луз	1890
Горизонтальное вращение	Продольное вращение шара (верхнее или нижнее)	1826b
Грань	То же самое, что и межа	1890
Губы лузы	Края бортов, окаймляющие лузу	1890
Гусар (1)	Шар, попадающий в лузу дураком	1826a
Гусар (2)	Далеко катящийся шар	1906
Гусарская партия	Название одной из разновидностей бильярдных игр	1890
Давать вперёд	Давать фору	1826a
Дать ставку	То же самое, что и выставить – выставлять (1)	1826b
Двойное касание	«Тронутие шара дважды кием (<i>billarder</i> или <i>batonner</i>)». Последовательное неоднократное соприкосновение кия с шаром при нанесении удара.	1826b
Дворянский удар	Смелый удар с надеждой на удачу	1927
Дедушка	То же самое, что и Отец семейства	1890
Де-конте	Одна из разновидностей форы, при которой у дающего фору игрока «сгорают» все набранные очки в том момент, когда противнику удаётся выполнить результативный атакующий удар	1860
Делать дуплет	Выполнять дуплет	1851
Делать шара	То же самое, что и сделать шар	1789b
Деньги в лузу	Право игрока требовать, чтобы перед началом игры на интерес соперник внес полную ставку возможного проигрыша, передав деньги маркёру или положив их в общедоступное место – для окончательного расчета по окончании игры	1853a
Держаться борта	При игре из руки не выходить за пределы линий большого борта	1851
Держаться пола	Иметь контакт ноги с полом при выполнении удара	1851
Держаться черты	При игре из руки устанавливать биток внутри дома , ограниченного домовой линией	1851
Длинный кий	Кий большой длины, использующийся для нанесения ударов в таких позициях, когда достать до битка обычным кием проблематично или невозможно	1851
Долгуша	Длинный кий	1890
Дом	Часть игрового пространства стола, ограниченная домовой линией и ближним к ней коротким бортом	1826b
Домовая линия	Линия, проведённая между длинными бортами параллельно короткому борту; удаление этой линии от короткого борта регламентируется правилами конкретных игр – в Русском Биллиарде домовая линия обычно проходит через первую точку	1826b

Домовая точка	Место игровой поверхности, расположенное посередине домовой линии	1853b
Доска бильярда	Основание игрового поля на бильярдном столе	1847b
Дублет	То же самое, что и дуплет	1826a
Дублированный шар	Шар, который в ходе удара остановился, а затем был отправлен в лузу другим шаром	1826b
Дублировать	То же самое, что и дуплетировать	1890
Дуговик	Удар, после выполнения которого биток движется по криволинейной (дугообразной) траектории; выполняется наклонным кием с приданием битку бокового вращения	1885
Дуплет	Атакующий удар, при котором прицельный шар или биток после их соударения контактирует с бортом, а затем уже движется в требуемом направлении (обычно – к атакуемой лузе)	1826a
Дуплет с резкой	То же самое, что и круазе	1862
Дуплетировать	Выполнять дуплет	1885
Дурак	То же самое, что и фуксовый шар	
Дурацкий шар	То же самое, что и дурак	1853c
Его степенство	Шар с номером 10	1890
Естественное вращение	Верхнее вращение шара	1826b
Жать	Выполнять удар так, что биток останавливается прижатым к борту	1912
Жмотик	Игрок, рассчитывающий победить лишь за счет «легких» для атаки шаров, которые он стремится «получить» от соперника за счет трусливой пассивной игры с постоянными попытками жать шар к борту, поставить маску и т.п.	1890
Замазывать	То же самое, что и маскировать	1912
Заманивание	Различные приемы (в основном, направленные на скрывание своего действительного уровня игры), используемые шулером, чтобы развести лоха на деньги	1890
Запрещённая луза	Луза, в которую по правилам игры запрещено забивать шары	1826b
Заяц (1)	Удар шаром	1885
Заяц (2)	Последний из прицельных шаров, остающийся на столе	1885
Заяц (3)	В современном бильярде – один из двух соприкасающихся перед ударом шаров, называемых зайцами	
Игорный шар	Биток (свой или противника)	1851
Игра на интерес	Игра на деньги или другие ценности	1847a
Играть в бильярд	Играть в игру Бильярд (1)	1789a
Играть из руки	См. шар в руке	1851
Играть кием	Наносить удары кием по шару	1792
Играть на бильярде	Играть на столе для бильярда (см. Бильярд (2))	1789a
Играть на всех правах	То же самое, что и играть поровну	1847a
Играть оборотом	См. оборот	1851
Играть поровну	Играть без форы, на равных	1826a
Играть ровным кушем	Играть с заранее определённой и неизменной стоимостью каждой партии	1885
Играть так на так	То же самое, что и играть поровну	1885
Играть с намереньем	Выполнять атакующие удары согласно предварительно обдуманному плану, предусматривающему размышления о позиционных выгодах	1851

<i>Играть с руки</i>	См. <i>шар в руке</i>	1853b
<i>Игровой шар</i>	То же самое, что и <i>биток</i>	1912
<i>Игрок-промышленник</i>	Человек, зарабатывающий деньги на жизнь игрой на бильярде	1885
<i>Искусственный француз</i>	Боковое вращение , приобретаемое прицельным шаром за счет соударения с битком на резке (2) или за счет бокового вращения битка	1885
<i>Испанская партия</i>	Название одной из разновидностей бильярдных игр	1890
<i>Казённое имущество</i>	50 очков, набранных в ходе партии при игре в Малую Русскую пирамиду	1890
<i>Казённый шар</i>	То же самое, что и <i>мертвый шар</i>	1890
<i>Казин</i>	Шар маленького размера, используемый для игры совместно с большими шарами	1826b
<i>Камера</i>	То же самое, что и <i>дом</i>	1851
<i>Капот</i>	Исход партии, при котором игрок не набрал определённого количества очков, необходимых для победы	1851
<i>Карамболировать</i>	Выполнять удар с <i>карамболом (1)</i>	1862
<i>Карамболь (1)</i>	Последовательное соударение битка с двумя прицельными шарами.	1789b
<i>Карамболь (2)</i>	Название одной из разновидностей бильярдных игр, в которой основным техническим приёмом является <i>карамболь (1)</i>	1789b
<i>Карамбольное место</i>	Место поверхности стола, в котором устанавливается <i>карамбольный шар</i> при игре в <i>карамболь (2)</i>	1851
<i>Карамбольный шар</i>	Второй (по очередности) прицельный шар, с которым должно происходить соударение битка при выполнении <i>карамболя (1)</i>	1851
<i>Карамболяж</i>	Выполнение <i>карамболя (1)</i>	1851
<i>Каролина (1)</i>	Название одной из разновидностей бильярдных игр	1851
<i>Каролина (2)</i>	Название шара из игры <i>Каролина (1)</i> , выставляемого (2) на среднее место стола	1851
<i>Катрбан</i>	Атакующий удар, при котором прицельный шар или биток после их соударения четыре раза соударяется с бортами, а затем уже направляется в атакуемую лузу	1885
<i>Квадруплет</i>	То же самое, что и <i>труабан</i>	1862
<i>Квартал</i>	То же самое, что и <i>дом</i>	1880
<i>Квартдуплет</i>	То же самое, что и <i>труабан</i>	1851
<i>Квартира</i>	То же самое, что и <i>дом</i>	1851
<i>Кватриплет</i>	То же самое, что и <i>труабан</i>	1853c
<i>Квинтиплет</i>	То же самое, что и <i>катрбан</i>	1890
<i>Кегельная пулька</i>	Название одной из разновидностей бильярдных игр; другое название – Префирка	1890
<i>Кегли</i>	Фигурки, изготовленные из дерева или другого материала, используемые в некоторых разновидностях бильярдной игры	1826b
<i>Кий</i>	«Орудие деревянное подобное палке, к верхнему концу тоньше а к нижнему толще, употребляемое в бильярдной игре»	1792
<i>Кий свострѣнный</i>	Кий с зауженным ударным концом	1826b
<i>Кий секущий</i>	Кий с тонкой средней частью; в силу этой конструктивной особенности, для такого кия характерна повышенная гибкость	1826b
<i>Кикс</i>	«Сделать кикс (queueter) есть слово собственное перифраз: <i>сделать кий лживым</i> (faire fausse queue)». Удар кием по битку вскользь.	1826b
<i>Клаштос (1)</i>	Удар без резки (2) , при котором биток после соударения с прицельным шаром останавливается на месте	1836

Клапштос (2)	«Ударить ниже центра, значит сделать клапштос, так что игорный шар покатится назад от того шара, по которому ударишь»	1853с
Клапштос (3)	Удар кием, нанесенный отрывисто «со звоном», «с треском»	1912
Клапштос французом	Удар, при котором в момент соударения биток обладает боковым вращением , но не обладает продольным вращением (ни верхним, ни нижним)	1885
Кляпстос	То же самое, что и оттяжка боковая	1909
Кокак	Название одной из разновидностей игр Русского бильярда	1853с
Козелок	Машинка ; рест; мостик; «тёща»	1851
Козёл	То же самое, что и козелок	1851
Колбаса	Название одной из разновидностей бильярдных игр	1906
Коле	Положение шара (обычно – битка) плотно у борта	1789b
Количество шара	Мера плотности контакта шаров при соударении; характеризуется боковым удалением точки соударения шаров от видимого центра одного из этих шаров	1826b
Колле	То же самое, что и коле	1836
Колода шаров	Комплект бильярдных шаров	1890
Колоколья	Название одной из разновидностей бильярдных игр с кеглями	1890
Коммерческий штос	Ровный, плавный, уверенный удар умеренной силы	1885
Кондреку	То же самое, что и контр-туш (от франц. Contre-Coup)	1847a
Контра	То же самое, что и контровая партия	1885
Контр-биль	То же самое, что и контр-туш (от франц. Contrebille)	1851
Контрку	То же самое, что и контр-туш (от франц. Contre-Coup)	1836
Контровая партия	Последняя решающая партия (обычно играемая при равном счете)	1885
Контр-туш	Повторное соударение прицельного шара с битком после первоначального контакта (в результате которого обычно происходит ещё и соударение с бортом)	1885
Король	Название игрока, который в рамках тура соперничает с несколькими противниками	1851
Косвенный удар	Удар (соударение) на резке (2)	1836
Косой удар	То же самое, что и боковой удар	1853с
Котёл	«Так называемый котёл, который образует в камере свой собственный полуциркуль – и которого поперечник должен составлять половину ширины поля, только употребляется в <i>à la guerre</i> с многими шарами и в <i>à la chasse</i> »	1851
Кошелёк	Луза	1851
Крамболь	То же самое, что и карамболь (1)	1853с
Крейцдуплет	То же самое, что и триплет	1851
Крепко приклеенный шар	Шар, располагающийся вплотную к борту	1851
Крест	Два очка в игре Алагер	1853b
Кронштадтская партия	То же самое, что и Морская партия	1890
Крузе	Дуплет , при котором траектория битка после соударения и траектория прицельного шара, отразившегося от борта, пересекаются; название происходит от французского слова <i>croisé</i> – перекрещивающийся	1847a
Круговая партия	Название одной из разновидностей бильярдных игр; то же самое, что и А ля Ронде	1880

Круговой клапштос	То же самое, что и вьюн	1847а
Куразе	Удар по шару, расположенному в районе середины борта, после которого тот шар последовательно касается трёх бортов, а затем направляется в угловую лузу; в современном бильярдном лексиконе называется « три борта – угол »	1853с
Куразей	То же самое, что и куразе	1847а
Куш	Ставка	1847с
Лагер	То же самое, что и алагер	1826b
Лежащие друг на друге шары	Шары, соприкасающиеся друг с другом перед нанесением удара. В современной бильярдной терминологии – зайцы	1890
Лизнуть	Выполнить удар, при котором биток коснется прицельного шара «воздухом», то есть вскользь	1890
Линия большого борта	Воображаемая линия, проходящая по рабочей кромке длинного борта стола	1826b
Линия дома	То же самое, что и домовая линия	1826b
Линия средних луз	То же самое, что и средняя линия стола	1885
Лисица	Шар, случайно попавший в лузу после отражения от борта или после контр-туша	1851
Ловушка	Позиционная засада	1890
Ложный удар	Удар, выполненный не так, как это было обусловлено заказом	1880
Луза	Элемент конструкции бильярдного стола. Створ лузы располагается в промежутках между соседними бортами.	1789b
Лысый бильярд	Бильярдный стол, покрытый старым, вытертым сукном	1885
Маз (1)	То же самое, что и мазик	1789b
Маз (2); Маза	Ставка, предложенная кому-либо из игроков в виде пари против соперника. Мазу могут держать и зрители между собой	1885
Мазик	Инструмент, с помощью которого можно приводить шары в движение; в современном бильярде не используется	1789b
Мазлет	Человек, держащий мазу ; в современной бильярдной терминологии – мазильщик	1885
Маленький борт	То же самое, что и малый борт	1826b
Малый борт	Короткий борт стола	1826b
Мальчишка	Шар с номером 3	1890
Маркёл	То же самое, что и маркёр	1847а
Маркёр	Работник бильярдной, обслуживающий посетителей, играющих в бильярд	1826а
Маска	Позиция, в которой один из прицельных шаров заслоняет другой прицельный шар. Обычно, под маской подразумевают ситуацию, в которой заслоняющий шар не позволяет попасть битком по другому шару по прямолинейной траектории; иными словами, при этом шара не видно . См. темнить	1885
Маскарад	Позиция, в которой все легальные прицельные шары (те, в которые разрешено попадание битком) заслонены; иными словами, при этом ни одного прицельного шара не видно	1885
Маскировать	Создавать маску	1912
Массе	Современный термин Русского Биллиарда (за границей используется давно) – наклонный нецентральный удар кием по битку, приводящий к тому, что шар приобретает поперечное вращение, искривляющее траекторию его движения	
Машинка	Подпорка для кия на длинной рукоятке, необходимая в тех случаях, когда игрок не может выполнить удар с постановкой кистевого упора («моста»)	1853а

Межа	Термин, применяемый для обобщенного названия линии дома и линии, проходящей через верхнюю мушку параллельно коротким бортам	1890
Мера кия	Длина кия	1826b
Мёртвый шар	Шар, расположенный в створе лузы, который «невозможно» не положить	1885
Милостынька	Шар с номером 2	1890
Московская партия	Название одной из разновидностей бильярдных игр; то же самое, что и Русская партия	1890
Морская партия	Название одной из разновидностей игр Русского Биллиарда	1853b
Мушка	Отметка (точка) на игровой поверхности	1890
Надирка наклейки	Придание поверхности наклейки шероховатости для лучшего удерживания мела после натирания	1890
Надирник	Специальное устройство для надирки наклейки	1890
Назначаемая билия	Атака лузы по заказу	1826b
Назначаемый карамболь	Карамболь (1) , выполняемый по заказу	1826b
Назначение	Заказ удара	1885
Наискось	Выполнять удар, при котором шар сначала отражается от борта, а затем попадает в другой шар	1880
Наканифоленный игрок	Игрок, не вполне ещё посвящённый во все бильярдные тайны	1847a
Накат	Удар, при котором биток после соударения с прицельным шаром движется вперед за счет того, что обладает верхним вращением	1836
Накат французом	Удар, при котором в момент соударения биток обладает верхним и боковым вращением	1885
На квит	То же самое, что и на пе	1912
Накось	То же самое, что и бриколь	1826a
На пе	Игра на квит (на расчёт)	1860
На охоте	Название одной из разновидностей бильярдных игр; то же самое, что и А ля Шасс	1880
Наполеон	Длинный кий , предназначенный для нанесения ударов по значительно удаленным шарам, достать до которых обычным кием затруднительно или вообще невозможно	1912
На себя	Случайное попадание битка в лузу	1847a
Наскочить	«Нарваться» на сильного соперника	1860
Наставка	Наклейка кия	1847b
Натуральные линии бильярда	Прямые линии, которые можно провести по игровой поверхности через центральные точки створов любых двух луз, за исключением тех пар луз, у которых эти линии будут проходить параллельно борту. Таким образом, на поверхности стола можно провести шесть натуральных линий.	1906
Не в ударе	Состояние игрока, противоположное называемому в ударе . «При малейшем же волнении, появляется дрожь и нервные подергивания и, как говорят, игрок ‘сбивается с удара’ и потеряв уверенность в себе часто проигрывает игроку, вдвое слабейшему, но на этот раз более спокойному.	1909
Недорезать	Выполнить удар с более толстой резкой , чем было задумано	1890
Недотрога	Стол со строгими лузами	1890
Немецкая партия	Название одной из разновидностей бильярдных игр	1853b
Нижний борт	Короткий борт, ближайший к нижней точке	1887

Нижний кон	То же самое, что и дом	1890
Нижняя мушка	Точка, расположенная посередине линии дома ; то же самое, что и первая точка	1890
Нижняя точка	То же самое, что и домовая точка	1853b
Низ	Дом	1853c
Низкий удар	То же самое, что и оттяжка	1890
Нищенский удар	Удар, нанесенный с крайне слабой силой	1885
Нонпассе	Промех по прицельному шару, при котором биток не только не докатывается до него, но и движется при этом по траектории, проходящей мимо	1851
Оборот	Нанесение удара по битку задней частью кия – турняком	1851
Обратное вращение	Нижнее вращение шара	1826b
Общественные игры	Игры, в которых принимает участие более двух человек, играющие каждый за себя	1851
Объявлять	Делать назначение билии или карамболя	1826b
Ограничивание	Запрет игроку, имеющему шар в руке , устанавливать его далее домовой линии	1826b
Осечка	То же самое, что и кикс	1912
Острый клапшотс	Короткий удар в точку, расположенную чуть ниже центра битка	1847b
Отвечать	Принять маз (2) , то есть – заключить пари против ставки зрителя	1885
Отвлечь	Выполнить наигрыш шара для последующей атаки	1853c
Отец семейства	Шар с номером 15	1890
Отпрыгивание	Отражение шара (обычно – от борта)	1787
Оттяжка	Удар, при котором биток после соударения с прицельным шаром движется назад за счет того, что обладает нижним вращением	1847a
Оттяжка боковая	Оттяжка при ударе с резкой (2)	1909
Оттяжка дуговая	«Дуговой оттяжкой называется движение своего шара, когда он ударившись о другой шар и возвращаясь обратно – описывает дугу. Достигается это единственным способом, а именно, при ударе своего шара вниз, осклизью к боку». Оттяжка, выполняемая ударом, одновременно придающим битку обратное и боковое вращение .	1909
Оттяжка прямая	Оттяжка при прямом ударе	1909
Оттяжка французом	Удар, при котором в момент соударения биток обладает нижним и боковым вращениями	1885
От шара	Движение прицельного шара или битка после их соударения, приводящее к попаданию в другой прицельный шар, а от него – в желаемом игроку направлении (обычно – в лузу)	1885
Отыгрыш	Тактический удар, посредством которого игрок, без стремления атаковать, пытается создать противнику сложную для дальнейшей игры позицию шаров	1885
Офицерская партия	Название одной из разновидностей бильярдных игр	1912
Пададь	Прицельный шар, попавший в лузу фуксом	1890
Пароли	Два куша	1890
Пароли пе	Три куша	1890
Партия дуплета	Одна из разновидностей французской партии	1826b
Партия казина без кеглей	Название одной из разновидностей бильярдных игр, в которой используется казин , но не применяются кегли	1826b

Партия кеглей с казино	Название одной из разновидностей бильярдных игр, в которой используются кегли и казин	1826b
Партия обыкновенная	Название одной из разновидностей белой партии	1826b
Партия прикосновения	Название одной из разновидностей бильярдных игр, в которой используются большие шары и казин	1826b
Партия проигрыша	Название одной из разновидностей белой партии	1826b
Партия с запрещённой лузой	Название одной из разновидностей белой партии	1826b
Партия с кеглями без казина по употреблению венецианскому	Название одной из разновидностей бильярдных игр, в которой используются кегли, но не применяется казин	1826b
Партия с назначаемыми билиями	Название одной из разновидностей бильярдных игр с заказом действий, оцениваемых очками	1826b
Партия соло	Название одной из разновидностей бильярдных игр; то же самое, что и чухонская партия	1887
Партия с пятью лузами	Название одной из разновидностей бильярдных игр	1826b
Пассажир	Игрок-простак	1885
Первая ставка	То же самое, что и выставка	1826b
Первая точка	То же самое, что и нижняя мушка	1906
Первое место	То же самое, что домовая точка стола	1853с
Перебросить шар	Выполнить удар так, что шар вылетит за пределы игровой поверхности стола	1851
Перекинуть шар	То же самое, что и перебросить шар	1851
Перерезать шар	Выполнить удар с более тонкой резкой , чем было задумано	1847а
Перескок (1)	Удар, при котором биток перескакивает через маскирующий шар (см. маска)	1885
Перескок (2)	Выскакивание шара за борт	1885
Пижон	Новичок на бильярде, попадающийся в руки шулера, обыгрывающего его. В современном бильярде такого новичка нередко называют лохом .	1890
Пирамида (1)	Название одной из разновидностей бильярдных игр, в которой используется биток и пятнадцать прицельных шаров	1836
Пирамида (2)	Начальное расположение (расстановка) шаров в некоторых бильярдных играх, в частности – в Пирамиде (1)	1836
Пистолетная игра	См. удар пистолетом	1851
Пиховка	Удар с пропихом	1853с
Поддать	То же самое, что и подставить шар	1826а
Подставка	Положение шаров, при котором можно легко выполнить успешный атакующий удар	1826а
Подставить шар	Выполнить удар, после которого на игровой поверхности образуется подставка , а право хода переходит к сопернику	1826а
Под удар	Во время подготовки и (или) непосредственного выполнения удара. Обычно, любые действия, отвлекающие игрока под удар , направлены на то, чтобы помешать успешному выполнению удара, и являются одной из разновидностей исполнения .	1890
Подход (1)	То же самое, что и выход	1890

Подход (2)	В современном бильярдном лексиконе – выполнение удара или серии ударов, заканчивающейся безрезультатно или выигрышем партии	
Позиция игрока	Игровая стойка	1847b
Поле	Игровое пространство стола	1890
Полный шар	То же самое, что и прямой шар	1836
Положить ставку	То же самое, что и выставить – выставлять (1)	1826b
Положить шар	То же самое, что и сделать шар	1826b
Полунакат	Удар кием по шару, наносящийся в точку, расположенную по высоте посередине между верхней точкой битка и его центром	1909
Пол-шара	Соударение, при котором вектор поступательной скорости битка проходит по краю поверхности прицельного шара, а биток заслоняет игроку половину диаметра прицельного шара; см. удар в щеку	1885
Польская партия	Название одной из разновидностей бильярдных игр	1885
Польский бильярд	Бильярдный стол, лузы которого вырезаны в бортах и весьма велики по сравнению с шарами. Борта очень упруги и слегка понижены, вследствие чего все шары, идущие по борту, попадают внутрь луз (в том числе – и в средние лузы). Размер польского бильярда мал, и поэтому при игре на нем нельзя наносить сильные удары.	1885
Поскользнуться	Применяется по отношению к кию – сделать кикс	1853b
Пособия	Бильярдные приспособления – козелок, мазик, длинный кий	1851
Поставить на мушку	Поставить шар рукой на одну из мушек	1890
Потеряться	Выполнить удар так, что биток покинет игровую поверхность стола, попав в лузу	1789b
Почтенный	То же самое, что и его степенство	1890
Предельная резка	Соударение шаров, при котором угол между вектором поступательной скорости битка и линией соударения, проходящей через центры шаров, составляет девяносто градусов. При соударении на предельной резке (2) шары соприкасаются вскользь.	1885
Префирка	То же самое, что и Кегельная пулька	1890
Привилегия	Фора	1847a
Приза	Шар, располагающийся так, что его легко положить в лузу	1851
Приклеенный мужик	Шар, располагающийся близко к борту, но не касающийся его	1851
Приклеенный шар	Шар, располагающийся близко к борту	1851
Примазаться	Войти в долю с одним из игроков (принять часть риска игрока и, соответственно, получить право на часть куша в случае выигрыша)	1890
Прислон	Короткий борт, ближний к нижней мушке	1890
Провал	То же самое, что и на себя	1890
Промах (1)	Результат удара, при котором биток не коснулся других шаров на игровой поверхности (в частном случае – не коснулся легального прицельного шара)	1826b
Промах (2)	Результат атакующего удара, не оказавшегося успешным	1826b
Пропёшка	Удар с пропихом	1890
Простой дуплет	То же самое, что и абриколь	1890
Простой капот	Исход партии, при котором игрок не набрал половины количества очков, необходимых для победы	1851
Противный удар	То же самое, что и контр-туш	1826a
Противо-удар	То же самое, что и контр-туш	1826b

Прямой дуплет	Дуплет , выполняемый с резкой (2) в пол-шара	1885
Прямой скачок	Вылет прицельного шара за пределы бильярда	1826b
Прямой удар	Удар, при котором биток движется по линии, соединяющей центры битка и прицельного шара; иными словами, это – удар без резки (2)	1787
Прямой шар	Расположение шаров, при котором нужно прицеливаться без резки (2)	1836
Пулька	Игра Алагер	1890
Путь шара	Траектория движения шара	1787
Пятак	Штраф размером пять очков	1885
Разбивка	Первый удар в партии; « разбой » пирамиды (2)	1885
Резать	Выполнить удар, при котором шары соударяются на резке (2)	1853a
Резвая партия	То же самое, что и Русская партия	1851
Резка (1)	Атака лузы прицельным шаром в случаях, когда выполняемый удар не является ударом в лоб	1885
Резка (2)	Соударение шаров, при котором вектор поступательной скорости битка проходит не через центр прицельного шара	1885
Резка французом	Применение бокового вращения битка при резке (2) с целью несколько изменить траекторию прицельного шара по сравнению с точно таким же ударом, но без приложения бокового вращения	1885
Ровный куш	См. играть ровным кушем	1885
Рокамболь (1)	Повторный (в ходе одного удара) карамболь	1890
Рокамболь (2)	Рикошет по нескольким бортам	1912
Русская партия	Название одной из разновидностей бильярдных игр, в которой используется пять шаров	1851
Сапог	То же самое, что и семерица	1890
Свой шар	Биток	1789a
Сделать карамболь	Выполнив удар, добиться того чтобы произошёл карамболь (1)	1826b
Сделать шар	Отправить шар в лузу; в современном бильярде чаще используются термины « сыгрывать шар », « забить шар »	1789b
Семерица	Шар с номером 7	1890
Серия	Несколько успешных атакующих ударов, выполненных подряд	1890
Сечь	Наносить удар секущим кием (см. кий секущий)	1826b
Системой шаров	То же самое, что и через шары (1)	1885
Скачок	Вылет шара за пределы бильярда	1826b
Скиксовать	Ударить кием по своему шару вскользь; см. кикс	1885
С кия	За одну серию результативных ударов, выполняемых при подходе к столу	1885
Скондриться	Соударяться контр-тушем	1890
Скрывать игру	Сознательно не демонстрировать свой действительный уровень игры; таким приемом нередко пользуются шулеры	1885
Снимать шар	Убирать шар рукой с игрового поля; обычно это действие выполняет судья или маркёр	1826b
Собственный шар	То же самое, что и свой шар	1826b
Среднее место стола	Центральная точка игровой поверхности	1826b
Средний кон	То же самое, что и выгон	1890
Средняя линия	Центральная линия стола, проходящая через середины створов средних луз	1853c
Средняя луза	Луза, расположенная посередине длинной стороны стола	1826b

Средняя мушка	Точка, расположенная посередине линии средних луз ; то же самое, что и вторая точка	1890
Средняя точка	То же самое, что и среднее место стола	1853b
Срезать шар	Выполнить удар, при котором шары соударяются на резке (2)	1851
С руки (с рук)	Выполнять удар, имея при этом право установить биток рукой в любом свободном месте игровой поверхности стола	1885
С руки (с рук) из дома	Выполнять удар, имея при этом право установить биток рукой в любом свободном месте дома	1885
Ставить клапшtos на боку	«Ставить на боку клапшtos, значит, в переводе, подтачивать на верхушке кия центр на боку; от этого, кроме неверности удара, происходит иногда и прорыв сукна»	1847a
Стиковать	Сделать тикс	1853с
Сторублёвый шар	Прицельный шар, расположенный на третьей точке , по которому наносится удар с руки из дома	1890
Сторона бильярда	Длинный или короткий борт стола	1787
Страховать шара	Взять на себя (вместо играющего) весь риск купленного номера в партии Алагер	1890
Стушёванные шары	Шары, расположенные на столе так, что касаются друг друга – зайцы (3)	1909
С тылу	Соударение, при котором биток попадает в ту часть прицельного шара, которая перед выполнением удара не видна игроку	1885
С удара	То же самое, что и с кия – за одну серию результативных ударов, выполняемых при подходе к столу	1853с
Сухая партия	Закончившаяся партия, в которой один из игроков не сыграл ни одного шара	1890
Сухой удар	Короткий сильный удар кием по битку	1890
Сыграть себя	Выполнить удар, в результате которого свой шар остановится в доме	1851
Сыграть шара	То же самое, что и положить шара	1912
Так на так	См. играть так на так	1885
Тамбовская партия	Название одной из разновидностей игр Русского Биллиарда	1853b
Твёрдый удар	Удар в лоб по шару, стоящему около борта	1826b
Темнить	Термин, применяющийся по отношению к шару, мешающему прямому попаданию в какое-то конкретное место стола (обычно – в дугой шар; например: один прицельный шар темнит другой); см. маска, шар не виден	1885
Тикс	То же самое, что и кикс	1853с
Толкнуть шар	Привести шар в движение (кием или другим шаром)	1787
Толстая резка	Соударение битка с прицельным шаром, при котором угол между вектором поступательной скорости битка и линией соударения, проходящей через центры соприкасающихся шаров, близок к нулю	1890
Толстое соударение	Контакт шаров на толстой резке	1853с
Толстый конец кия	То же самое, что и турняк	1826a
Тонкая резка	Соударение битка с прицельным шаром, при котором угол между вектором поступательной скорости битка и линией соударения, проходящей через центры соприкасающихся шаров, близок к девяноста градусам	1885
Тонкое соударение	Контакт шаров на тонкой резке	1853с
Тонкий туш	То же самое, что и тонкая резка	1885

Травля	То же самое, что и Вольчья партия	1890
Транспорт	Четыре куша	1885
Транспорт пе	Пять кушей	1890
Транспорт с кушем	Пять кушей	1885
Третье место	То же самое, что и верхняя точка стола	1853с
Третья точка	То же самое, что и верхняя мушка	1906
Триамболь	Название одной из разновидностей бильярдных игр	1851
Триплет	Атакующий удар, при котором прицельный шар или биток после их соударения контактирует с двумя бортами, а затем уже движется в требуемом направлении (обычно, к атакуемой лузе)	1826b
Тройной капот	Исход партии, при котором игрок не набрал четверти от количества очков, необходимых для победы	1851
Тронуть шар	Прикоснуться к шару чем-либо	1851
Труабан	Атакующий удар, при котором прицельный шар или биток после их соударения последовательно трижды соударяется с бортами, а затем уже направляется в атакуемую лузу	1885
Туз	Шар, помеченный цифрой 1	1890
Тупик	То же самое, что и турняк	1890
Тур	Этап игры (партия или несколько партий) с определённой расстановкой трёх или более участвующих в ней игроков	1826b
Турне	Удар, наносящийся турняком кия	1836
Турникет (1)	То же самое, что и турняк	1885
Турникет (2)	То же самое, что и турне	1885
Туш	Прикосновение к шару – кием, телом, одеждой или другим шаром	1836
Тушевать	См. туш	1836
Турник	Турняк	1853a
Турняк	Толстый конец кия	1853b
Угловая луза	Луза, расположенная между длинным и коротким бортами стола	1826b
Угол	Два куша	1853a
Угол отпрыгивания	Угол отражения шара от борта – угол между траекторией отражения шара (вернее, между вектором скорости отразившегося шара) и бортом	1787
Угол отражения	То же самое, что и угол отпрыгивания	1836
Угол падения	Угол между траекторией шара, ударяющегося в борт (вернее, между вектором его скорости в момент соударения), и бортом	1787
Удар в лоб	То же самое, что и прямой удар	1862
Удар в щёку	Удар, наносимый с резкой (2) в пол-шара . При соударении вектор поступательной скорости битка проходит по краю поверхности прицельного шара.	1890
Ударить шар кием	Привести шар в движение, нанеся по нему удар кием	1792
Удар пистолетом	То же самое, что и удар тычком	1851
Удар под ножку	Удар, выполняемый так, что кий проходит под поднятым бедром	1847a
Удар тычком	Удар, наносимый кием только лишь игровой рукой (без использования опорной руки)	1847a
Удар с «молитвовой»	Рассудительный удар	1927

Удар снизу	Удар из дома, направленный в дальний короткий борт так, чтобы после отражения биток попал в шар, расположенный в доме	1826b
Упавший шар	Шар, попавший в лузу	1885
Устье лузы	Внутренняя часть лузы, расположенная между образующими лузу бортами, створом и краем бильярдной плиты	1885
Фальшивый прицел	Неверное прицеливание перед выполнением удара	1885
Фальшивый шар	Шар (биток или прицельный), по которому игрок не имеет права наносить очередной удар	1851
Фигаро	Название одной из разновидностей бильярдных игр; то же самое, что и Пирамида (1)	1880
Француз	Удар кием по битку, придающий ему боковое вращение	1885
Французская партия	Название одной из разновидностей бильярдных игр	1826b
Французский и итальянский карамбольный бильярд	Бильярдные столы малого размера, не имеющие луз и оснащенные очень упругими бортами	1885
Французский лузный бильярд	То же самое, что и венский бильярд	1885
Французский удар	То же самое, что и француз	1885
Фрейберг	Сленговый бильярдный термин, означающий дощечку с указанием производителя бильярдного стола, которая обычно крепится на внешней (деревянной) стороне короткого борта в районе его середины. «Поставить к Фрейбергу» означает – выполнить отыгрыш, при котором биток остановится рядом с серединой короткого борта, справедливо считающейся одним из самых «неудобных» мест на столе.	1906
Фрейбергский бильярд	Бильярдный стол со строгими лузами, выдающимися из бортов, не очень упругими бортами, допускающими удар всякой силы. При игре на таком столе нельзя отправить шар в среднюю лузу вдоль борта.	1885
Фукс	Всякая неожиданность в бильярдной игре	1885
Фуковская партия	Партия, выигранная благодаря счастливым случаям	1885
Фуковский шар	Шар, попавший в лузу случайным образом	1885
Цыганская партия	Название одной из разновидностей бильярдных игр	1890
Частные игры	Игры, в которых друг против друга играют два человека или две команды	1851
Через шар (1)	То же самое, что и шаром	1885
Через шар (2)	Перескок битка через шар	1909
Через шары (1)	Удар, при котором движение передается через несколько шаров	1885
Через шары (2)	Перескок битка через несколько шаров	1909
Четверной капот	Исход партии, при котором игрок не набрал восьмой части от количества очков, необходимых для победы	1851
Чердак	Короткий борт, ближний к верхней мушке	1890
Чисто в лузу	Попадание шара в лузу без контактов с прочими шарами и (или) бортами (за исключением единственного контакта битка и прицельного шара при их первоначальном соударении). В современном бильярдном лексиконе такое попадание нередко называют прямо идущим шаром или прямо летящим шаром .	1885

Чоканье	Соударение (соприкосновение) шаров	1890
Чухонская партия	Название одной из разновидностей бильярдных игр; то же самое, что и Партия соло	1890
Чужой шар	Любой из шаров находящихся на поверхности стола, кроме битка	1906
Шар виден	Игровая позиция, в которой биток можно направить по прямолинейной траектории в прицельный шар так, что соударение произойдет в требуемой игроку точке	1885
Шар в руке	Игровая ситуация, в которой игрок перед ударом имеет право установить биток на столе по своему усмотрению (обычно, с некоторыми ограничениями)	1826b
Шар не виден	Игровая позиция, в которой биток нельзя направить по прямолинейной траектории в прицельный шар так, чтобы соударение произошло в требуемой игроку точке; см. маска	1885
Шар свесил ноги	Прицельный шар, располагающийся рядом с лузой так, что забить его не составляет труда	1927
Шаром	Комбинационный удар, при котором биток попадает в прицельный шар, а тот – в еще один шар, который и отправляется в желаемом направлении (например, в лузу)	1853c
Шар первой ставки	Тот шар, который выставляют (1) ; иными словами, это – тот шар, по которому наносится первый удар в партии	1826b
Шар противника	Прицельный шар	1789a
Швейцарец	Биток, который не только не вошел в контакт с прицельным шаром, но и выскочил за борт или попал в лузу (на себя)	1851
Швейцарская пулька	Название одной из разновидностей бильярдных игр с кеглями	1890
Штос	Удар	1885
Штрих	Удар	1885
Шулер	Человек, применяющий жульнические, мошеннические приемы при игре в бильярд	1885
Эластический кий	Кий, оснащенный кожаной наклейкой	1748b
Ярославский накат	Сильный, широкий, размашистый удар накатом	1885

Примечания:

Современные термины представлены шрифтом **голубого цвета**.

1. Термин **биток**, который сейчас встречается в бильярдном лексиконе чуть ли не чаще других, появился лишь в 1912 году. До этого употребляли названия **свой шар** и **битка**.
2. Хорошо известный нам термин **прицельный шар** вообще пришел не из Русского Биллиарда – нет его нигде в упомянутых выше книгах (хотя, он широко употребляется за рубежом; по-английски это – *Object Ball*).
3. Получается так, что термины **играть с руки**, **турняк** предложил А.Фрейберг. Во всяком случае, впервые они встречаются именно в его книге.
4. Несколько неожиданно, но термины **верхнее** и **нижнее вращение** обнаружить не удалось.
5. **Массе**, **дурак**, **заяц** – современные термины.

6. Современное толкование термина *биллия* отличается от принятого в Русском Биллиарде.
7. Термин *борт*, появился не сразу; сначала его называли *стороной бильярда, карнизом, закраиной*.